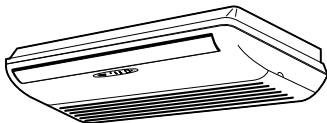


DAIKIN

INVERTER

Pokojové klimatizační zařízení Daikin

Návod k obsluze



FLXS25BVMB
FLXS35BVMB
FLXS50BVMB
FLXS60BVMB
FLXS25BAVMB
FLXS35BAVMB
FLXS50BAVMB
FLXS60BAVMB

FLKS25BVMB
FLKS35BVMB
FLKS50BVMB
FLKS60BVMB
FLKS25BAVMB
FLKS35BAVMB
FLKS50BAVMB
FLKS60BAVMB



OBSAH

PŘEČTĚTE SI PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

Bezpečnostní preventivní opatření	2
Názvy dílů	4
Příprava před zahájením provozu.....	7

PROVOZ

Režim AUTO • DRY • COOL • HEAT • FAN	10
Nastavení směru proudícího vzduchu	12
Funkce plného výkonu POWERFUL	14
Režim tiššího provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET).....	15
Tlačítko HOME LEAVE (Nepřítomnost).....	16
Použití časovače - TIMER	19
Poznámka k rozsáhlejšímu systému	21

PÉČE

Péče a čištění	24
----------------------	----

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Odstraňování problémů	27
-----------------------------	----

Bezpečnostní preventivní opatření

- Tuto příručku zanechte na místě snadno dostupném pro obsluhu.
- Před spuštěním jednotky si tuto příručku pozorně přečtěte.
- Z bezpečnostních důvodů si musí obsluha pozorně přečíst následující varování.
- V této příručce jsou bezpečnostní informace rozděleny na VAROVÁNÍ a VÝSTRAHY. Dodržujte veškerá dále uvedená bezpečnostní opatření. Všechna jsou velmi důležitá pro zajištění bezpečnosti.



VÝSTRAHA

Nebudete-li dodržovat tyto pokyny přesně, mohla by jednotka způsobit škody na majetku, na zdraví osob nebo na životě.



VAROVÁNÍ

Nebudete-li dodržovat tyto pokyny přesně, mohla by jednotka způsobit mírné nebo střední škody na majetku nebo na zdraví osob.



Nikdy nedělejte.



Zajistěte uzemnění klimatizační jednotky.



Nikdy se nedotýkejte klimatizační jednotky ani dálkového ovladače mokrou rukou.



Zajistěte dodržování pokynů.



Zabraňte zvlhnutí klimatizační jednotky včetně dálkového ovladače.



VÝSTRAHA

- Aby nedošlo k požáru, výbuchu nebo zranění osob, neprovazujte jednotku nikdy v nebezpečném prostředí - například pokud byly v blízkosti klimatizační jednotky zjištěny hořlavé nebo korozivní plyny.
- Není zdravé vystavovat svůj organismus přímému proudění vzduchu na delší dobu.
- Do nasávání a výstupu vzduchu nikdy nestrkejte prsty, tyčky ani jiné předměty. Ventilátor se otáčí vysokou rychlostí a mohl by způsobit úraz.
- Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami opravovat, přemisťovat, upravovat nebo znovu instalovat. Nesprávně provedená práce může způsobit úraz elektrickým proudem, požár atd.
V případě nutných oprav nebo opakované instalace se poraďte s prodejcem produktů Daikin a vyžádejte si od něj rady a informace.



- Chladivo použité v klimatizačním systému je bezpečné. Třebaže by v systému neměly vznikat netěsnosti, pokud z nějakých důvodů dojde k úniku chladiva do místnosti, zabraňte jeho kontaktu s přímým ohněm (například u plynových topení, petrolejových topení nebo plynových sporáků).
- Jestliže klimatizační jednotka nechladí (nehrřeje) správně, může to znamenat únik chladiva, a proto zavolejte svého prodejce.
Při provádění oprav spojených s doplňováním chladiva zkontrolujte rozsah oprav spolu se servisními pracovníky.
- Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami instalovat. Nesprávně provedená práce může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár. Při instalaci si poraďte s prodejcem nebo kvalifikovaným technikem.
- Pokud zjistíte cokoliv neobvyklého (například stopy kouře), jednotku zastavte a vypněte jistič, abyste předešli možnosti úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění osob. Kontaktujte svého prodejce a vyžádejte si od něj pokyny.
- Podle prostředí musí být instalován jistič uzemnění. Zanedbání této nutnosti může mít za následek úraz elektrickým proudem.
- Klimatizační jednotka musí být uzemněna. Nedokonalé uzemnění může mít za následek úraz elektrickým proudem. Zemní vodič nepřipojujte k plynovému potrubí, vodovodnímu potrubí, bleskosvodům ani k zemnímu vodiči telefonické linky.



VAROVÁNÍ

- Aby nedocházelo ke zhoršení kvality daných předmětů, nepoužívejte jednotku ke chlazení přesných nástrojů, potravin, rostlin, zvířat ani uměleckých děl.



- Nikdy nevystavujte malé děti, rostliny ani zvířata přímému proudění vzduchu.
- Zařízení s otevřeným ohněm nepokládejte na místa vystavená proudu vzduchu z jednotky ani pod vnitřní jednotku. Výsledkem by mohlo být nedokonalé spalování nebo deformace jednotky následkem působení tepla.
- Otvory pro vstup a výstup vzduchu nezakrývejte. Nedostatečný proud vzduchu může mít za následek nedostatečný výkon nebo problémy.
- Na venkovní jednotku nestoupejte a nesedejte si na ni. Na jednotku neumísťte žádné předměty, aby nedošlo k úrazu; nesnímejte kryt ventilátoru.
- Pod venkovní ani vnitřní jednotku neumísťte žádné předměty, jimž škodí vlhkost. V některých případech se může vlhkost ze vzduchu srážet a odkapávat.
- Po delším používání zkontrolujte podložku jednotky a její instalace, zda nejsou poškozeny.
- Nedotýkejte se vstupu vzduchu ani hliníkových žaluzií venkovní jednotky. Mohlo by dojít k úrazu.
- Zařízení není určeno k použití malými dětmi nebo nemožujícími osobami bez dohledu.
- Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si se zařízením nehrály.

-
- Pokud se v místnosti používá spolu s klimatizační jednotkou zařízení vybavené hořákem, místnost dostatečně větrejte, aby v ní nevznikal nedostatek kyslíku.
 - Před čištěním jednotky ji vypněte. Vypněte také jistič nebo vytáhněte napájecí kabelovou přípojku ze zásuvky.
 - Klimatizační jednotku nepřipojujte k jinému druhu napájení, než je pro tuto jednotku specifikováno. Výsledkem může být problém nebo požár.
 - Odtokovou hadici instalujte tak, aby mohl kondenzát hladce odtékat. Nedokonalé odtékání kondenzátu by mohlo mít za následek vlhnutí budovy, nábytku apod.
 - Do bezprostřední blízkosti venkovní jednotky neumísťte žádné předměty a nedovolte, aby se kolem jednotky začaly hromadit odpady, suť nebo listí.
Spadané listí je domovem mnoha zvířat, která pak mohou pronikat do jednotky. Dostanou-li se zvířata do jednotky, mohou způsobit poruchy, a jestliže se dotknou elektrických součástí, může se objevit kouř nebo dojít k požáru.



-
- Klimatizační jednotku nikdy neobsluhujte mokřima rukama.



-
- Vnitřní jednotku nevymývejte velkým množstvím vody, použijte pouze navlhčenou utěrku.
 - Na jednotku neumísťte žádné nádoby obsahující vodu nebo něco jiného. Voda by mohla proniknout do jednotky a poškodit elektrickou izolaci. Výsledkem by mohl být úraz elektrickým proudem.



Místo pro instalaci

- Při instalaci klimatizační jednotky do následujících typů prostředí se poraďte s prodejcem.

- Místa s olejovitým okolím nebo místa, kde se vyskytuje pára nebo saze;
- slaná prostředí (například pobřežní oblasti);
- místa s výskytem sirných plynů (například horké prameny);
- Místa, kde by mohl venkovní jednotku zablokovat sníh.

Odtok od venkovní jednotky musí být odveden do místa s dobrým odvodněním.

Zvažte nepříjemnosti, jež by mohl způsobit hluk vašim sousedům.

- Při instalaci zvolte místo popsané dále.

- Místo dostatečně pevné a s takovou nosností, jež je schopna nést hmotnost jednotky, a takové místo, jež nezesiluje provozní hluk nebo vibrace zařízení.
- Místo, u něhož nebude vzduch vycházející z venkovní jednotky nebo provozní hluk obtěžovat sousedy.

Elektrické zapojení

- K napájení použijte samostatný proudový okruh určený jen k napájení klimatizační jednotky.

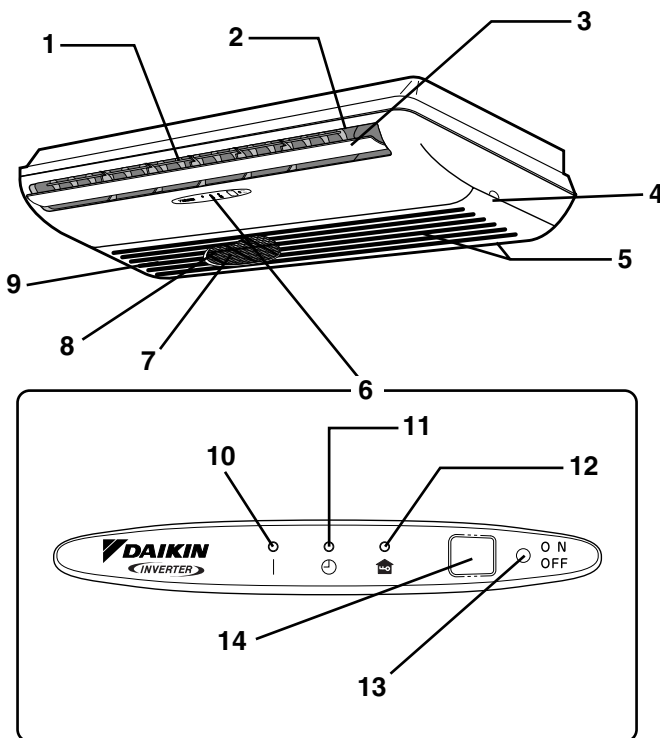
Změna umístění systému

- Změna umístění klimatizační jednotky vyžaduje specializované znalosti a zkušenosti. V případě nutného přemístění jednotky (stěhování nebo změna uspořádání) se laskavě poraďte s prodejcem.

Názvy dílů

■ Vnitřní jednotka

Vnitřní jednotku lze instalovat pod strop nebo ke stěně. Popisy uvedené v tomto návodu popisují případ, kdy se instalace provádí pod strop. (Způsoby ovládání jsou při instalaci ke stěně shodné.)



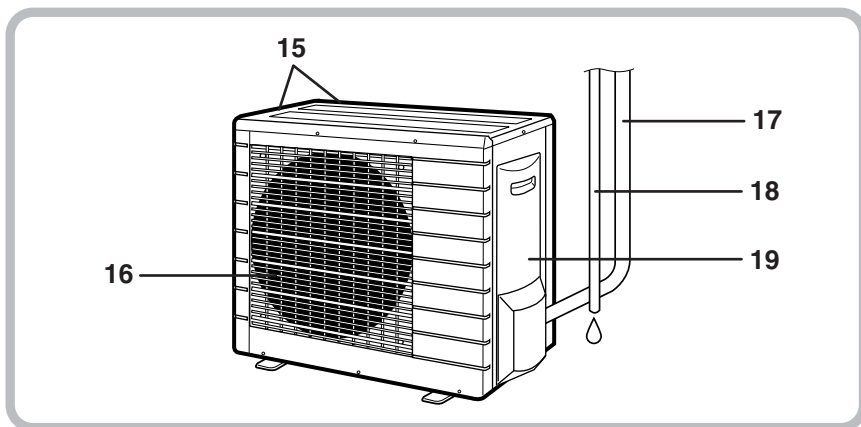
■ Otevírání čelního panelu

Jak otevřít čelní mřížku ([strana 24](#))

⚠ POZOR

- Před otevřením čelního panelu jednotku vypněte a vypněte také jistič.

■ Venkovní jednotka



■ Vnitřní jednotka

1. Žaluzie (svislé lamely)
 - Žaluzie jsou umístěny uvnitř výstupu vzduchu z jednotky. (strana 13).
2. Výstup vzduchu
3. Klapky (vodorovné lamely) (strana 12).
4. Úchyt panelu
5. Nasávání vzduchu
6. Displej
7. Vzduchový filtr
8. Fotokatalytický dezodorizační filtr a filtr na čištění vzduchu:

Tyto filtry jsou připojeny ke vnitřní straně vzduchových filtrů.
9. Čelní panel
10. Kontrolka provozu (zelená)
11. Kontrolka ČASOVAČ (žlutá): (strana 19).
12. Kontrolka HOME LEAVE - nepřítomnost (červená):

Rozsvítí se při použití režimu HOME LEAVE (Nepřítomnost). (strana 16)

■ Venkovní jednotka

15. Nasávání vzduchu: (zezadu a z boku)
16. Výstup vzduchu
17. Potrubí s chladivem a kabel mezi jednotkami

Vzhled venkovní jednotky se u některých modelů může lišit.

13. Vypínač ON/OFF vnitřní jednotky

(strana 10).

- Toto tlačítko stisknete při spuštění zařízení jednou.
- Opakovaným stisknutím zařízení vypnete.
- Provozní režimy odpovídají následující tabulce.

	Režim	Nastavení teploty	Průtok vzduchu
FLKS	COOL - chlazení	22°C	AUTO
FLXS	AUTO	25°C	AUTO

- Stisknete vypínač pomocí předmětu s ostrou špičkou (například propisovací tužkou).
- Tento vypínač je užitečný v případech, kdy chybí dálkové ovládání.

14. Přijímač signálu:

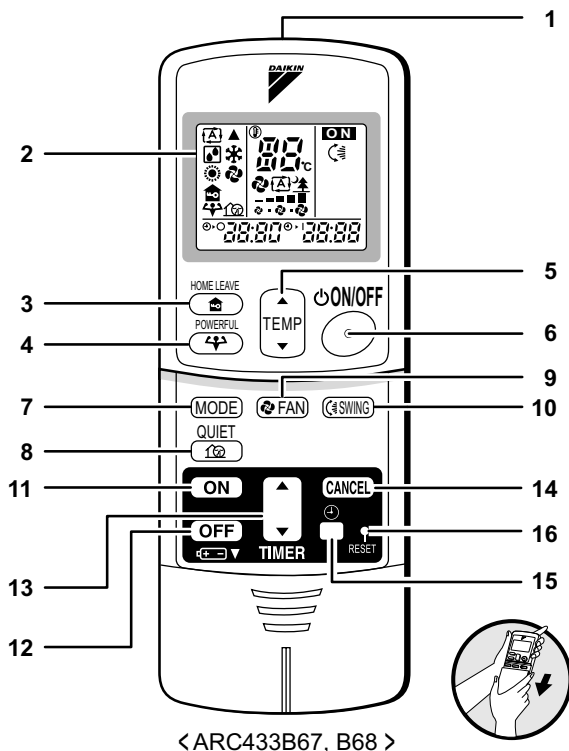
- Přijímá signály z dálkového ovladače.
- Jakmile jednotka přijme signál, zazní krátké zvukové znamení (pípnutí).
 - Zahájení provozu píp-píp
 - Změna nastavení píp
 - Ukončení provozu píípíp

18. Odtoková hadice

19. Svorka uzemnění:

- Je pod tímto krytem.

Dálkový ovladač



1. Vysílač signálu:

- Vysílá signály vnitřní jednotce.

2. Displej:

- Zobrazuje aktuální nastavení.
(Na tomto obrázku jsou pro účely výkladu všechny části displeje zobrazeny).

3. Tlačítko HOME LEAVE (nepřítomnost):

- Režim HOME LEAVE (nepřítomnost)
([strana 16](#)).

4. Tlačítko POWERFUL - přepínání výkonu:

- Režim POWERFUL (výkon) ([strana 14](#)).

5. Tlačítka pro nastavení teploty (TEMPERATURE):

- Mění nastavení teploty.

6. Tlačítko ON/OFF - zapnutí/vypnutí:

- Toto tlačítko stisknete jednou při spuštění zařízení.
Opakovaným stisknutím zařízení vypnete.

7. Tlačítko voliče režimu MODE:

- Volí provozní režim.
(AUTO/DRY/COOL/HEAT/FAN) ([strana 10](#)).

8. Tlačítko tiššího provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET):

([strana 15](#)).

9. Tlačítko nastavení ventilátoru - FAN:

- Volí nastavení množství proudícího vzduchu.

10. Tlačítko přepínání - SWING: ([strana 12](#)).

11. Tlačítko ON TIMER - zapnutí časovače: ([strana 20](#)).

12. Tlačítko OFF TIMER - vypnutí časovače: ([strana 19](#)).

13. Tlačítko nastavení časovače - TIMER:

- Mění nastavení času.

14. Tlačítko TIMER CANCEL - zrušení časovače:

- Zruší nastavení časovače.

15. Tlačítko CLOCK (hodiny) ([strana 9](#)).

16. Tlačítko RESET:

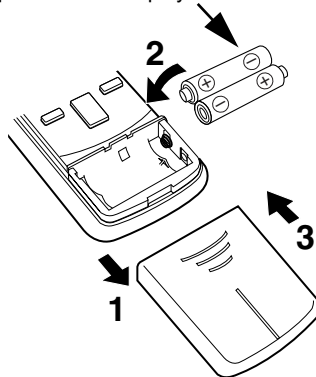
- Pokud jednotka zamrzá, spusťte ji znovu.
• Ke stisknutí použijte tenký předmět.

Příprava před zahájením provozu

■ Vložení baterií

1. Přední kryt posuňte a sejměte ho.
2. Vložte dvě suché baterie AAA.LR03 (alkalické).
3. Znovu nasad'te přední kryt.

Správně nastavit póly baterie + a – !



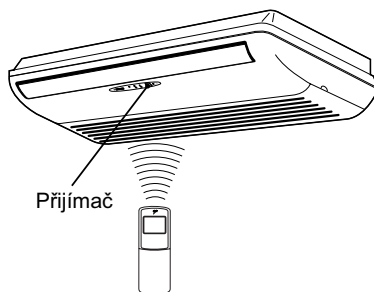
POZOR

■ Baterie

- Při výměně baterií používejte baterie stejného typu a staré baterie vyměňujte vždy obě najednou.
- Jestliže se systém delší dobu nepoužívá, baterie vyjměte.
- Baterie doporučujeme vyměnit jednou za rok. Jestliže se však začne zhoršovat kvalita zobrazení na displeji dálkového ovladače nebo pokud se zhoršuje příjem, je třeba baterie vyměnit za nové alkalické baterie. Použití manganových baterií zkracuje životnost.
- Příložené baterie jsou určeny pro počáteční používání systému.
Doba použitelnosti baterií může být krátká podle data výroby klimatizační jednotky.

■ Použití dálkového ovladače

- Při používání dálkového ovladače nasměrujte vysílač ke vnitřní jednotce. Bude-li něco blokovat signál mezi jednotkou a dálkovým ovladačem (například záclona), jednotka nebude pracovat.
- Dálkový ovladač nepouštějte na zem. Nedovolte, aby navlhnul.
- Maximální vzdálenost pro komunikaci zařízení činí zhruba 4 m.



■ Upevnění držáku dálkového ovladače na stěnu

1. Zvolte místo, z něhož mohou signály dosáhnout jednotky.
2. Držák připevněte na stěnu, sloup nebo na podobné místo pomocí šroubů zakoupených v místě instalace.
3. Dálkový ovladač umístěte do držáku.



POZOR

■ Dálkový ovladač

- Nikdy nevystavujte dálkový ovladač přímému slunečnímu záření.
- Prach na vysílači nebo přijímači signálu snižuje jejich citlivost. Prach setřete měkkou utěrkou.
- Signálová komunikace může být narušena fluorescenčními zářivkami se startérem (například střídače) umístěnými v místnosti. V takové situaci se poraďte s pracovníky v obchodu.
- Jestliže signál dálkového ovládání působí na jiná zařízení, přesuňte taková zařízení na jiné místo nebo se poraďte s pracovníky v obchodu.

■ Nastavení hodin

1. Stiskněte tlačítko "CLOCK" (Hodiny).

Zobrazí se 0:00.

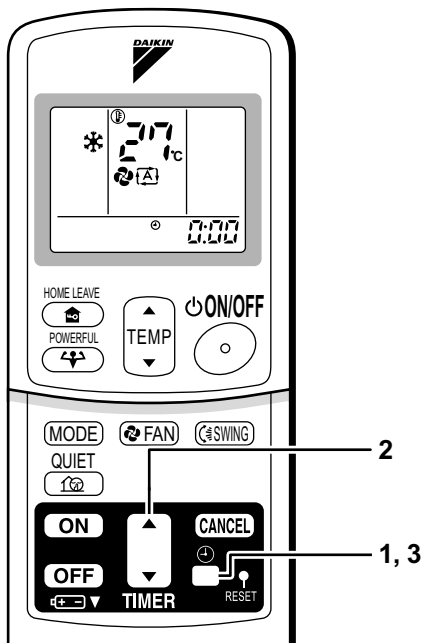
☰ bliká.

2. Stiskněte tlačítko nastavení časovače "TIMER" a nastavte hodiny na aktuální čas.

Přidržíte-li tlačítko "▲" nebo "▼";
zobrazená hodnota času se bude rychle měnit (růst nebo klesat).

3. Stiskněte tlačítko "CLOCK" (Hodiny).

☰ bliká.



■ Zapnutí jističe

- Zapnutí jističe (ON) otevře klapku a znovu ji zavře. (to je běžný postup).

POZNÁMKA

■ Tipy pro úsporu energie

- Místnost nechladte (nevyhřívajte) příliš.
- Udržování teploty na rozumné úrovni pomáhá šetřit energii.
- Okna zakryjte záclonou nebo okenicemi.
Zabránění slunečnímu světlu a proudění vzduchu zvenčí zvyšuje účinnost chlazení (vytápění).
- Zanesené vzduchové filtry mohou způsobit pokles výkonu a plýtvání energií. Zhruba jednou za dva týdny je vyčistěte.

Doporučené nastavení teploty

Při chlazení: 26°C – 28°C
Při vytápění: 20°C – 24°C

■ Uvědomte si prosím:

- Klimatizační zařízení má příkon 15-35 W i v klidovém stavu.
- Nechcete-li používat klimatizační zařízení po delší dobu (například na jaře nebo na podzim, vypněte vypínač (OFF).
- Klimatizační zařízení používejte v následujících podmínkách:

Režim	Provozní podmínky	Pokračuje-li provoz mimo tento rozsah
COOL - chlazení	Vnější teplota: (2MK(X)S40) 10 až 46°C (2MXS52) –10 až 46°C (3/4/5MK(X)S) –10 až 46°C (RK(X)S) –10 až 46°C (RN(S)) –10 až 46°C Vnitřní teplota: 18 až 32°C Vnitřní vlhkost: max. 80%	• Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz jednotky. (V rozsáhlejší systém může vypnout provoz pouze venkovní jednotky.) • Na vnitřní jednotce může kondenzovat voda a odkapávat.
HEAT - ohřev	Vnější teplota: (2MXS40) –10 až 15,5°C (2MXS52) –15 až 15,5°C (3/4/5MXS) –15 až 15,5°C (RXS25/35) –15 až 20°C (RXS50) –15 až 18°C Vnitřní teplota: 10 až 30°C	• Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz jednotky.
DRY - odvlhčení	Vnější teplota: (2MK(X)S40) 10 až 46°C (2MXS52) –10 až 46°C (3/4/5MK(X)S) –10 až 46°C (RK(X)S) –10 až 46°C (RN(S)) –10 až 46°C Vnitřní teplota: 18 až 32°C Vnitřní vlhkost: max. 80%	• Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz jednotky. • Na vnitřní jednotce může kondenzovat voda a odkapávat.

- Provozování systému mimo uvedený rozsah vlhkosti nebo teplot může způsobit, že bezpečnostní zařízení systém vypne.

Režim AUTO • DRY • COOL • HEAT • FAN

Klimatizační zařízení pracuje v provozním režimu podle volby uživatele.
Při příštím zapnutí bude klimatizační jednotka pracovat ve stejném režimu.

Zahájení provozu

1. Stiskněte tlačítko voliče režimu "MODE" a zvolte provozní režim.

- Každé stisknutí tlačítka přepne nastavení režimu na další hodnotu.

[A]: AUTO

[☐]: DRY - odvlhčení

[❄]: COOL - chlazení

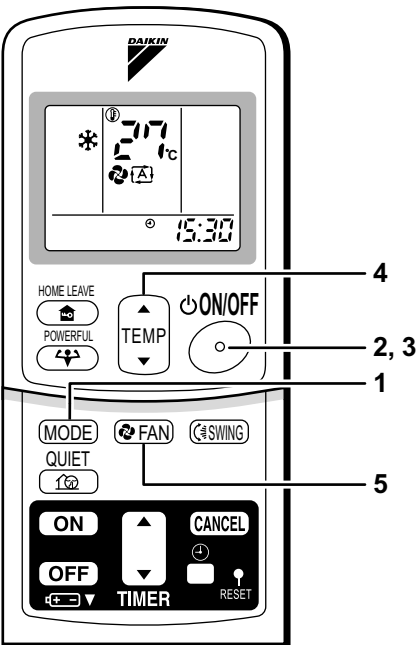
[☀]: HEAT - ohřev

[🌀]: FAN - ventilátor

<FLKS>

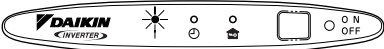


<FLXS>



2. Stiskněte tlačítko ON/OFF (ZAP/VYP).

- Rozsvítí se kontrolka provozu (OPERATION).



Zastavení provozu

3. Stiskněte znovu tlačítko ON/OFF (ZAP/VYP).

- Kontrolka provozu (OPERATION) zhasne.

Změna nastavení teploty

4. Stiskněte tlačítko nastavení teploty "TEMPERATURE".

Režim DRY - odvlhčení nebo FAN - ventilátor	Režim AUTO, COOL - chlazení nebo HEAT - ohřev
Nastavení teploty není proměnné.	Stiskněte tlačítko "▲" pro zvýšení a tlačítko "▼" pro snížení teploty. Nastavte teplotu podle svého přání. ① 27 °C

■ Nastavení množství proudícího vzduchu

5. Stiskněte tlačítko nastavení ventilátoru "FAN".

Režim DRY - odvlhčení	Režim AUTO, HEAT - ohřev, COOL - chlazení nebo FAN - ventilace
Nastavení průtoku vzduchu není proměnné.	K dispozici je pět úrovní ručního nastavení proudění vzduchu od "  " až po "  " a "  " "  " . 

- Tišší provoz vnitřní jednotky

Je-li průtok vzduchu nastaven na "  ", intenzita hluku vydávaného vnitřní jednotkou klesne.

Toto nastavení se používá pro ztišení hluku vnitřní jednotky.

Je-li průtok vzduchu nastaven na nízkou úroveň, může klesat výkon jednotky.

POZNÁMKA

■ Poznámky k provoznímu režimu HEAT - ohřev

- Protože toto klimatizační zařízení vyhřívá místnost tím, že přivádí teplo od venkovní jednotky dovnitř, s poklesem venkovní teploty výkon jednotky při vyhřívání místnosti klesá. Je-li vyhřívání nedostatečné, doporučuje se použít v kombinaci s klimatizačním zařízením ještě jiný zdroj tepla.
- Systém tepelného čerpadla vyhřívá místnost díky cirkulaci horkého vzduchu po celé místnosti. Po zahájení vyhřívání chvilku trvá, než se místnost začne ohřívat.
- Při vyhřívání se může na venkovní jednotce objevit námraza, která snižuje kapacitu vyhřívání. V takovém případě se systém přepne do režimu odmrazování, aby se zbavil námrazy.
- Během odmrazování z vnitřní jednotky neproudí horký vzduch.

■ Poznámky k provoznímu režimu COOL - chlazení

- Tato klimatizační jednotka chladí místnost tím, že horký vzduch vyfukuje mimo místnost, a proto je-li venkovní teplota vysoká, její výkon klesá.

■ Poznámky k provoznímu režimu DRY - odvlhčení

- Čip počítače pracuje tak, aby odstranil vlhkost ze vzduchu v místnosti; současně se snaží udržet teplotu v místnosti na stejné úrovni. Automaticky řídí teplotu a výkon ventilátoru, takže ruční nastavení těchto funkcí je nemožné.

■ Poznámky k provoznímu režimu AUTO - automatický režim

- V provozním režimu AUTO volí systém odpovídající režim (COOL - chlazení nebo HEAT - ohřev) podle teploty v místnosti při zapnutí.
- Systém provádí automaticky v pravidelných intervalech opakované nastavení tak, aby udržel teplotu v místnosti na úrovni nastavené uživatelem.
- Nechcete-li používat zařízení v režimu AUTO, můžete po libosti volit režim a nastavení ručně.

■ Poznámka k nastavení množství proudícího vzduchu

- V případě nižšího průtoku vzduchu rovněž klesá chladicí (vyhřívací) účinek zařízení.

Nastavení směru proudícího vzduchu

Pro zlepšení celkové pohody lze měnit nastavení směru proudění vzduchu.

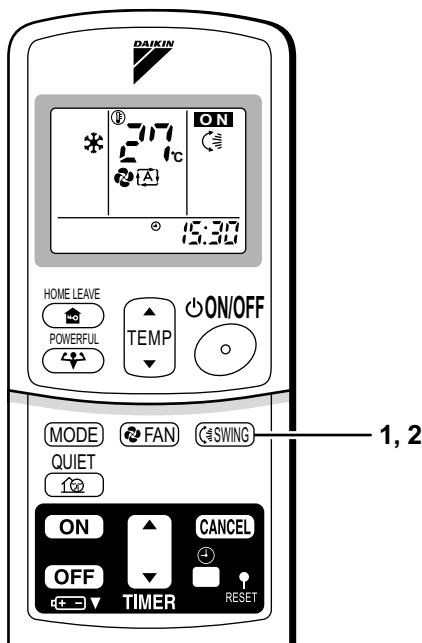
■ Nastavení vodorovných lamel (klapky)

1. Stiskněte tlačítko "SWING".

- "↺↻" se rozsvítí na displeji LCD a klapky se začnou pohybovat.

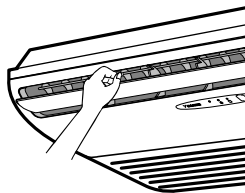
2. Jakmile klapky dosáhnou požadované polohy, stiskněte znovu tlačítko "SWING".

- Pohyb klapky se zastaví.
- "↺↻" zmizí z displeje LCD.



■ Nastavení svislých lamel (žaluzie)

- Při nastavování žaluzií používejte pevnou a stabilní židli a postupujte opatrně a pečlivě. Přidržte úchyt a pohněte žaluziemi. (Úchyt je na lamelách napravo a nalevo.)

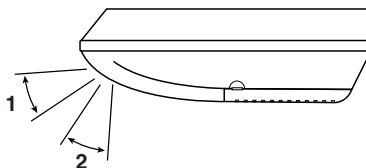


Poznámky k úhlu klapky a žaluzií

- Není-li zvolena možnost [SWING], měli byste v režimu COOL (chlazení) nebo DRY (odvlhčení) (1) nastavit klapku do téměř vodorovné polohy - výkon jednotky je pak optimální.
- Je-li klapka v režimu COOL (chlazení) nebo DRY (odvlhčení) pevně nastavena do polohy směrem dolů (2), automaticky se pohybuje zhruba v rozsahu 60 minut, aby na ní nedocházelo ke kondenzaci par.

■ POZOR

- K nastavení úhlu klapky (vodorovné žaluzie) vždy použijte dálkový ovladač. Pokud se s touto žaluzií pohnout násilím ručně v době, kdy se automaticky pohybuje, můžete její mechanismus poškodit.
- Při nastavování žaluzií buďte opatrní. Uvnitř výstupu vzduchu se vysokou rychlostí otáčí ventilátor.



Funkce plného výkonu POWERFUL

Funkce POWERFUL rychle maximalizuje účinky chlazení nebo ohřevu v libovolném provozním režimu. Tato funkce umožňuje využít maximální kapacity zařízení.

■ Zapnutí plného výkonu POWERFUL

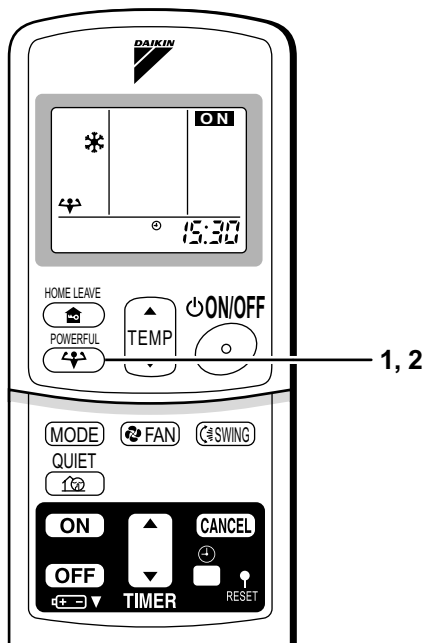
1. Stiskněte tlačítko plného výkonu "POWERFUL".

- Režim provozu POWERFUL končí po 20 minutách. Poté systém automaticky přejde zpět na nastavení použité před vyvoláním režimu plného výkonu POWERFUL.
- Při použití funkce plného výkonu POWERFUL nelze používat některé funkce.
- "❄️" se zobrazí na displeji LCD.

■ Zrušení funkce plného výkonu POWERFUL

2. Stiskněte znovu tlačítko plného výkonu "POWERFUL".

- "❄️" zmizí z displeje LCD.



POZNÁMKA

■ Poznámky k provoznímu režimu POWERFUL

• V režimu chlazení COOL a ohřevu HEAT

K maximalizaci výkonu chlazení (ohřevu) musí být zvýšena kapacita venkovní jednotky a průtok vzduchu musí být nastaven na maximum. Nastavení teploty a průtoku vzduchu nelze měnit.

• V režimu odvlhčení DRY

Nastavení teploty se sníží o 2,5°C a průtok vzduchu se poněkud zvýší.

• V režimu ventilátoru FAN

Průtok vzduchu se pevně nastaví na maximum.

• Při použití přednostního nastavení v místnosti

Viz "Poznámka k rozsáhlejšímu systému" na straně 21.

Režim tiššího provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET)

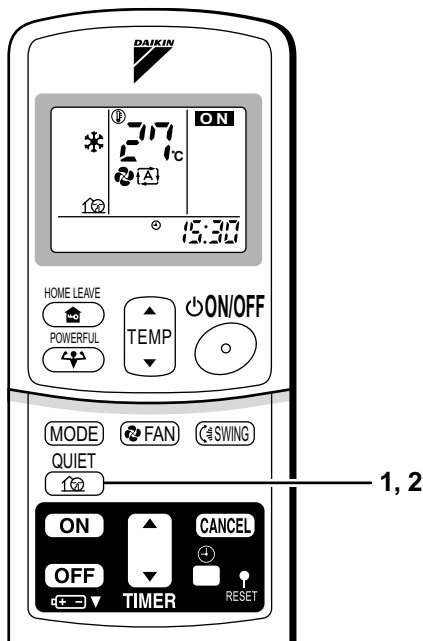
Režim tiššího provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) snižuje hladinu hluku venkovní jednotky; tohoto snížení dosahuje změnou frekvence a rychlosti ventilátoru venkovní jednotky. Tato funkce je vhodná pro období nočního klidu.

■ Zapnutí tiššího provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET)

1. Stiskněte tlačítko "QUIET".

■ Zrušení tiššího provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET)

2. Stiskněte znovu tlačítko "QUIET".



POZNÁMKA

■ Poznámka k tiššímu provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET)

- Je-li zapojen rozsáhlejší systém, pracuje tato funkce pouze v případě, že je režim tiššího provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) nastaven pro všechny provozované vnitřní jednotky.
Při použití přednostního nastavení místnosti viz "[Poznámka k rozsáhlejšímu systému](#)" na straně 21.
- Tato funkce je k dispozici v provozním režimu COOL (chlazení), HEAT (ohřev) a AUTO. Tato funkce není k dispozici v provozním režimu FAN (ventilátor) a DRY (odvlhčení).
- Provozní režim plného výkonu (POWERFUL) a tišší režim provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) nelze používat současně.
Přednost má režim plného výkonu POWERFUL.
- Pokud se během tiššího režimu provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) zařízení vypne pomocí dálkového ovladače nebo hlavního vypínače jednotky (ON/OFF), na displeji dálkového ovladače zůstane symbol "  ".

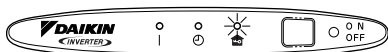
Tlačítko HOME LEAVE (Nepřítomnost)

Provozní režim HOME LEAVE (Nepřítomnost) je funkcí, jež umožňuje zaznamenat upřednostňované nastavení teploty a průtoku vzduchu.

■ Zapnutí provozního režimu HOME LEAVE (Nepřítomnost)

1. Stiskněte tlačítko "HOME LEAVE" (Nepřítomnost).

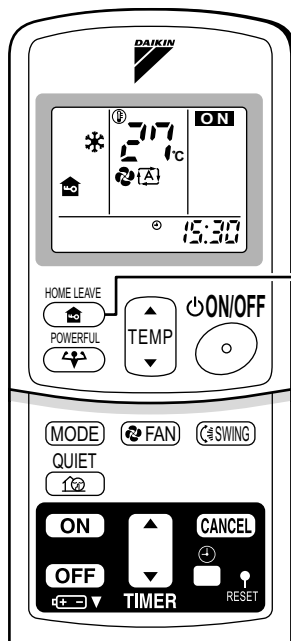
- Rozsvítí se kontrolka Nepřítomnost (HOME LEAVE).



■ Zrušení provozního režimu HOME LEAVE (Nepřítomnost)

2. Znovu stiskněte tlačítko "HOME LEAVE" (Nepřítomnost).

- Kontrolka provozu Nepřítomnost (HOME LEAVE) zhasne.



1, 2

Před použitím provozního režimu HOME LEAVE (Nepřítomnost)

■ Nastavení teploty a průtoku vzduchu provozního režimu HOME LEAVE (Nepřítomnost)

Při použití provozního režimu Nepřítomnost (HOME LEAVE) poprvé nastavte teplotu a průtok vzduchu tohoto režimu. Zaznamenejte upřednostňovanou teplotu a průtok vzduchu.

Počáteční nastavení			Volitelný rozsah	
	teplota	Průtok vzduchu	teplota	Průtok vzduchu
Chlazení	25°C	AUTO	18-32°C	5 krok, AUTO a QUIET
Topení	25°C	AUTO	10-30°C	5 krok, AUTO a QUIET

1. Stiskněte tlačítko "HOME LEAVE" (Nepřítomnost). Přesvědčte se, že se na displeji dálkového ovladače rozsvítil symbol "🏠".
 2. Pomocí tlačítek "▲" nebo "▼" nastavte teplotu podle svého přání.
 3. Pomocí tlačítka pro nastavení výkonu ventilátoru "FAN" nastavte průtok vzduchu.
- Režim nepřítomnosti se s daným nastavením spustí při příštím použití jednotky. Zaznamenanou informaci lze změnit opakovaným použitím kroků 1 až 3.

■ Co je provozní režim HOME LEAVE (Nepřítomnost)

Existuje teplota a průtok vzduchu, jež pokládáte za nejpříjemnější, teplota a průtok vzduchu, jež používáte nejčastěji? Provozní režim HOME LEAVE (Nepřítomnost) je funkcí, jež umožňuje zaznamenat upřednostňované nastavení teploty a průtoku vzduchu. Upřednostňovaný provozní režim pak lze spustit jednoduše stisknutím tlačítka HOME LEAVE (Nepřítomnost) dálkového ovladače. Tato funkce je vhodná v následujících situacích.

■ Užitečné v těchto případech

1. Použití úsporného režimu

Nastavte teplotu o 2-3°C vyšší (chlazení) nebo nižší (vyhřívání) než obvykle. Nastavte výkon ventilátoru na nejnižší hodnotu, jež umožní jednotce provoz v úsporném režimu. Tento režim je pohodlný také v případě nepřítomnosti nebo při spánku.

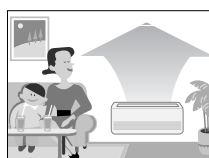
- Každý den před odchodem z domu...



Odcházíte-li, stiskněte tlačítko režimu HOME LEAVE (Nepřítomnost) a klimatizační zařízení nastaví své funkce tak, aby bylo dosaženo teploty přednastavené pro režim Nepřítomnost.

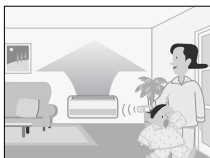


Po návratu budete uvítáni příjemně klimatizovanou místností.



Znovu stiskněte tlačítko režimu HOME LEAVE (Nepřítomnost) a klimatizační zařízení nastaví své funkce tak, aby bylo dosaženo teploty přednastavené pro běžný režim.

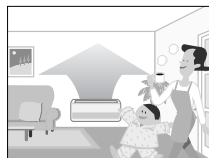
- Před usnutím...



Před odchodem z obývacího pokoje do ložnice nastavte klimatizační jednotku na režim HOME LEAVE (Nepřítomnost).



Jednotka bude během vašeho spánku udržovat příjemnou teplotu v místnosti.



Ráno po příchodu do obývacího pokoje bude teplota příjemná. Vypnutí režimu HOME LEAVE (Nepřítomnost) vrátí ovládání na teplotu nastavenou na běžný režim. Dokonce ani ta nejchladnější zima nebude představovat žádný problém.

2. Použití oblíbeného režimu

Po zaznamenání teploty a průtoku vzduchu, které používáte nejčastěji, je lze vyvolat stisknutím tlačítka HOME LEAVE (Nepřítomnost). Pak není třeba procházet celým nastavením pomocí dálkového ovladače.

POZNÁMKA

- Po nastavení teploty a průtoku vzduchu provozního režimu HOME LEAVE (Nepřítomnost) se tato nastavení v budoucnosti použijí vždy, když použijete provozní režim Nepřítomnost. Změna těchto nastavení viz odstavec "Před použitím provozního režimu HOME LEAVE (Nepřítomnost)" výše.
- Provozní režim HOME LEAVE (Nepřítomnost) je k dispozici jen v režimu COOL - Chlazení a HEAT - Vyhřívání. Nelze ho používat v režimu AUTO, DRY (odvlhčení) a FAN (ventilátor).
- Provozní režim HOME LEAVE (Nepřítomnost) pracuje v souladu s předchozím provozním režimem, který byl navolen před jeho vyvoláním (COOL - chlazení nebo HEAT - vyhřívání).
- Provozní režim plného výkonu (POWERFUL) a režim HOME LEAVE (Nepřítomnost) nelze používat současně.
Přednost má poslední stisknuté tlačítko.
- Je-li momentálně aktivní režim HOME LEAVE (Nepřítomnost), nelze měnit použitý provozní režim.
- Pokud se během provozního režimu Nepřítomnost (HOME LEAVE) zařízení vypne pomocí dálkového ovladače nebo hlavního vypínače jednotky (ON/OFF), na displeji dálkového ovladače zůstane symbol "  ".

Použití časovače - TIMER

Funkce časovače jsou užitečné pro automatické zapínání a vypínání klimatizační jednotky v noci nebo ráno. Používat lze také kombinaci vypnutí (OFF TIMER) a zapnutí časovačem (ON TIMER).

■ Vypnutí časovačem - OFF TIMER

- Zkontrolujte správné nastavení času. Není-li čas nastaven správně, nastavte ho. ([strana 9](#))

1. Stiskněte tlačítko vypnutí časovačem "OFF TIMER".

Zobrazí se 0:00.

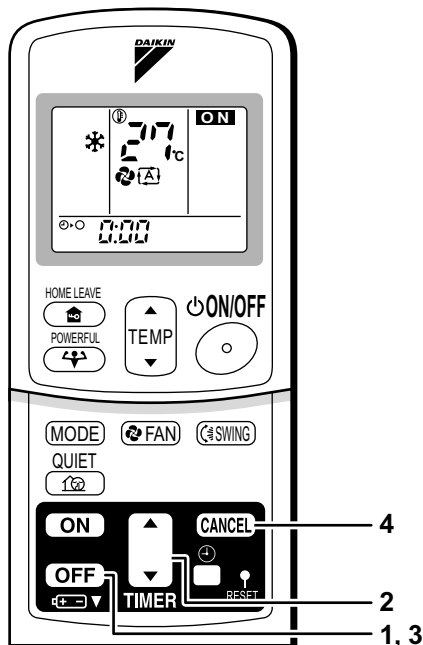
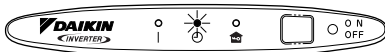
☉-○ bliká.

2. Opakovaně tiskněte tlačítko pro nastavení časovače "TIMER", dokud nastavení času neukazuje požadovaný okamžik.

- Při každém stisknutí příslušného tlačítka se nastavení času zvýší nebo sníží o deset minut. Přidržením tlačítka po delší dobu lze měnit nastavení času rychleji.

3. Stiskněte znovu tlačítko OFF TIMER.

- Rozsvítí se kontrolka časovače (TIMER).



■ Zrušení režimu OFF TIMER (vypnutí časovačem)

4. Stiskněte tlačítko "CANCEL" (Storno).

- Kontrolka časovače (TIMER) zhasne.

POZNÁMKA

- Je-li nastaven časovač (TIMER), aktuální čas se nezobrazuje.
- Po času zapnutí a vypnutí časovačem (ON TIMER/OFF TIMER) se časová nastavení uloží do paměti. (Při výměně baterií dálkového ovládání se obsah paměti smaže.)
- Pokud jednotku ovládá nastavení časovače (ON/OFF TIMER), může se skutečná doba provozu lišit od času zadaného uživatelem (maximálně zhruba o 10 minut).

■ NOČNÍ REŽIM

Je-li nastaveno vypnutí časovačem (OFF TIMER), klimatizační zařízení automaticky upraví nastavení teploty (0,5°C nahoru v režimu chlazení a 2,0°C dolů v režimu ohřevu), aby nedošlo k nadměrnému zchlazení či ohřevu místnosti, což by rušilo váš spánek.

■ Zapnutí časovačem - ON TIMER

- Zkontrolujte správné nastavení času. Není-li čas nastaven správně, nastavte ho (strana 9).

1. Stiskněte tlačítko zapnutí časovačem "ON TIMER".

Zobrazí se 6:00.

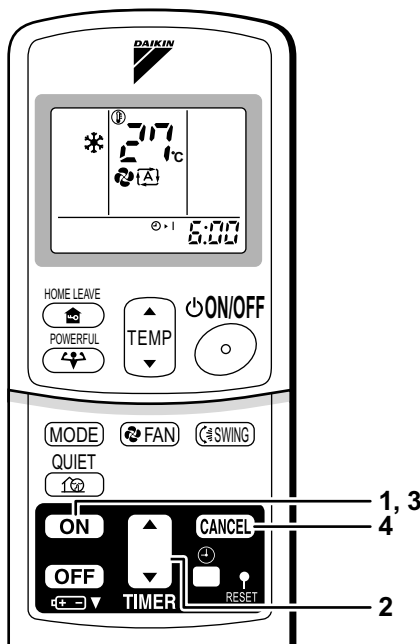
☉ - | bliká.

2. Opakovaně tiskněte tlačítko pro nastavení časovače "TIMER", dokud nastavení času neukazuje požadovaný okamžik.

- Při každém stisknutí příslušného tlačítka se nastavení času zvýší nebo sníží o deset minut. Přidržením tlačítka po delší dobu lze měnit nastavení času rychleji.

3. Stiskněte znovu tlačítko ON TIMER.

- Rozsvítí se kontrolka časovače (TIMER).



■ Zrušení zapnutí časovačem - ON TIMER

4. Stiskněte tlačítko "CANCEL" (Storno).

- Kontrolka časovače (TIMER) zhasne.

■ Kombinace funkcí časovače - zapnutí (ON TIMER) a vypnutí (OFF TIMER)

- Příklad nastavení kombinace obou časovačů je uveden níže.

(Příklad)

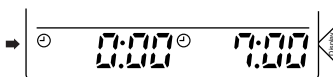
Aktuální čas: 23:00

(ovládání jednotky)

OFF TIMER nastavit na 0:00 dop. *

ON TIMER nastavit na 7:00 dop. *

* = v kombinaci



POZOR

■ V následujících případech znovu nastavte časovač.

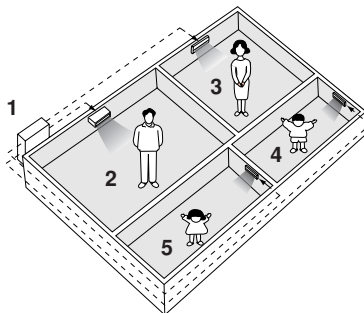
- Po vypnutí vypínače/jističe.
- Po selhání napájení.
- Po výměně baterií v dálkovém ovladači.

Poznámka k rozsáhlejšímu systému

<<Co je rozsáhlejší systém? >>

Tento systém zahrnuje jednu venkovní jednotku připojenou k několika vnitřním jednotkám.

- 1 Venkovní jednotka
- 2 Obývací pokoj
- 3 Pokoj A
- 4 Pokoj B
- 5 Pokoj C



Volba provozního režimu

1. S instalovaným, ale neaktivním přednostním nastavením místnosti nebo bez něj

Je-li v provozu více vnitřních jednotek, přednost se dává jednotce, která byla zapnuta jako první.

V tomto případě nastavte jednotky zapnuté později na stejný provozní režim (*1) jako u první jednotky.

Jinak se dostanou do pohotovostního režimu a jejich kontrolka bude blikat; nejde o žádnou poruchu.

(*1)

- Současně lze používat režimy COOL - chlazení, DRY - odvlhčení a FAN - ventilace.
- Režim AUTO automaticky volí režim COOL (Chlazení) nebo HEAT (ohřev) podle teploty v místnosti.

Proto při výběru stejného provozního režimu jako v první místnosti je dostupný i režim AUTO; první jednotka musí být zapnutá.

<POZOR>

Za běžných okolností má prioritu místnost, ve které je umístěna první spuštěná jednotka, ale následující situace popisují výjimky, na něž je třeba pamatovat.

Je-li provozní režim první místnosti **režim ventilátoru (FAN)**, pak použití provozního režimu **Vytápění** v libovolné další místnosti udělí nejvyšší prioritu **vytápění**. V této situaci přejde klimatizační zařízení v režimu ventilace (FAN) do pohotovostního režimu a jeho kontrolka bude blikat.

2. S aktivním přednostním nastavením místnosti

Viz "[Přednostní nastavení místnosti](#)" na straně 22.

Režim NIGHT QUIET (noční tišší režim - dostupný jen pro chlazení)

Noční tišší režim (NIGHT QUIET) vyžaduje počáteční naprogramování během instalace. V této souvislosti požádejte o pomoc svého prodejce.

Noční tišší režim (NIGHT QUIET) snižuje provozní hluk venkovní jednotky během nočních hodin a snižuje tak pravděpodobnost, že dojde k obtěžování sousedů hlukem.

- Noční tišší režim (NIGHT QUIET) se aktivuje, pokud teplota klesne o 5°C (nebo více) pod nejvyšší teplotu zaznamenanou daného dne. Je-li rozdíl teplot menší než 5°C, tato funkce se neaktivuje.
- Noční tišší režim (NIGHT QUIET) mírně snižuje účinnost chlazení jednotky.

■ Režim OUTDOOR UNIT QUIET (tišší provoz venkovní jednotky) (strana 15)

1. S instalovaným, ale neaktivním přednostním nastavením místnosti nebo bez něj

Při použití funkce tiššího provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) v rozsáhlejší systému s více vnitřními jednotkami je třeba nastavit na tento režim všechny vnitřní jednotky pomocí jejich dálkových ovladačů.

Tiší provoz venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) se zruší, zruší-li se uvedený režim provozu pomocí dálkového ovladače u jedné ze vnitřních jednotek.

U dálkových ovladačů ostatních jednotek však zůstane tento provozní režim venkovní jednotky nastaven.

Doporučujeme zrušit tiší provoz venkovní jednotky dálkovými ovladači všech jednotek.

2. Aktivní přednostní nastavení místnosti

Viz "Přednostní nastavení místnosti" na straně 22.

■ Zablokování režimu chlazení/vyhřívání (dostupné jen u modelů tepelných čerpadel)

Zablokování režimu chlazení/vyhřívání vyžaduje počáteční naprogramování během instalace. V této souvislosti požádejte o pomoc svého prodejce. Zablokování režimu chlazení/vyhřívání nastaví jednotku trvale na režim chlazení nebo vyhřívání. Tato funkce je určena pro případy, kdy si uživatel přeje nastavit všechny vnitřní jednotky připojené k rozsáhlejšímu systému na stejný provozní režim.

■ Přednostní nastavení místnosti

Přednostní nastavení místnosti vyžaduje počáteční naprogramování během instalace. V této souvislosti požádejte o pomoc svého prodejce.

Místnost určená jako místnost s přednostním nastavením má přednost v následujících situacích:

1. Přednost provozního režimu

Protože provozní režim místnosti nastavené jako přednostní má před ostatními přednost, uživatel může volit jiný provozní režim než v jiných místnostech.

<Příklad>

* V uvedených příkladech je místnost A nastavena jako přednostní.

Je-li v místnosti A zvolen režim COOL - chlazení a v místnostech B, C a D jsou následující provozní režimy:

provozní režim v místnosti B, C a D		Stav místnosti B, C a D v době, kdy je místnost A v režimu COOL - chlazení
COOL (chlazení) nebo DRY (odvlhčení) nebo FAN (ventilace)		Udrží se aktuální provozní režim
HEAT - ohřev		Jednotka přejde do pohotovostního režimu. Jakmile se jednotka v místnosti A zastaví, provoz této jednotky se obnoví.
AUTO		Je-li jednotka nastavena na režim COOL - chlazení, provoz pokračuje. Je-li nastavena na režim HEAT - ohřev, přejde do pohotovostního režimu. Jakmile se jednotka v místnosti A zastaví, provoz této jednotky se obnoví.

2. Přednost při nastavení režimu plného výkonu - POWERFUL

<Příklad>

* V uvedených příkladech je místnost A nastavena jako přednostní.

Vnitřní jednotky v místnostech A, B, C a D jsou všechny v provozu. Přejde-li jednotka A do režimu plného výkonu POWERFUL, provozní kapacita se soustředí na místnost A. V takovém případě může dojít k lehkému snížení výkonu chlazení/ohřevu jednotek v místnostech B, C a D.

3. Přednost při tišším provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET)

<Příklad>

* V uvedených příkladech je místnost A nastavena jako přednostní.

Klimatizační zařízení přejde do režimu tiššího provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET), jakmile se tento nastaví režim u jednotky v místnosti A.

V tomto případě není třeba nastavovat na uvedený režim všechny provozované vnitřní jednotky.

Péče a čištění



VAROVÁNÍ Před čištěním jednotky ji vypněte a vypněte také jistič.

Jednotky

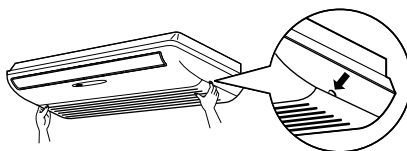
■ Vnitřní jednotka, venkovní jednotka a dálkový ovladač

1. Prach setřete suchou měkkou utěrkou.

■ čelní panel

1. Otevřete čelní panel.

- Panel uchopte za úchyty po stranách a zvedněte ho, dokud se nezastaví.

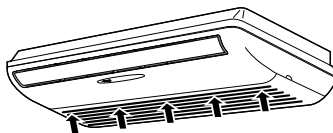


2. Vyčistěte čelní panel.

- Setřete ho měkkou utěrkou namočenou ve vodě.
- Používejte jen neutrální čisticí prostředky.
- Jestliže omýváte panel ve vodě, po umytí ho osušte utěrkou a usušte ve stínu.

3. Čelní panel uzavřete.

- Panel přitlačte na 5 místech označených ↑.
- Provoz bez vzduchových filtrů by mohl způsobovat problémy, protože uvnitř vnitřní jednotky se může hromadit prach.



VAROVÁNÍ

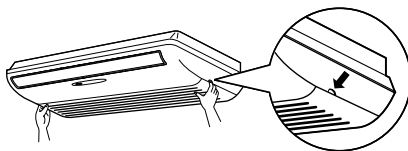
- Nedotýkejte se kovových částí vnitřní jednotky. Dotyk těchto částí může mít za následek úraz.
- Při otvírání a zavírání čelní mřížky používejte pevnou a stabilní židli a postupujte opatrně a pečlivě.
- Při otvírání a zavírání čelní mřížky bezpečně podepřete mřížku rukou, aby nespadla.
- Při čištění nepoužívejte vodu teplejší než 40°C, benzín, petrolej, ředidla, jiné tekavé oleje, leštící přípravky, hrubé kartáče ani jiné drsné a brusné materiály a předměty.
- Po vyčištění mřížku opět bezpečně zasadte na správné místo.

Filtry

1. Otevřete čelní panel. (strana 24)

2. Vzduchové filtry vytáhněte ven.

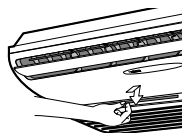
- Tlačítko uprostřed vzduchového filtru posuňte směrem nahoru a poté filtr vytáhněte dolů.



3. Sejměte filtry na čištění vzduchu, fotokatalytické dezodorizační filtry.

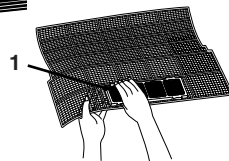
- Přidržeťe zapaštěné části rámu a odhákneťe čtyři svorky.

- 1 Filtr na čištění vzduchu nebo fotokatalytický dezodorizační filtr



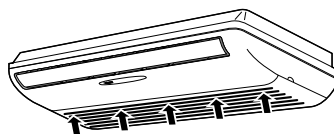
4. Jednotlivé filtry vyčistěte nebo vyměňte.

Viz dále.



5. Nasaďte vzduchový filtr, čistící filtr a fotokatalytický dezodorizační filtr na původní místo a uzavřete přední panel.

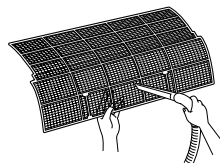
- Výstupky filtrů zasuňte do štěrbin čelního panelu.
- Panel přitlačte na 5 označených místech.



■ Vzduchový filtr

1. Vzduchové filtry omyjte vodou nebo je vyčistěte pomocí vysavače.

- Jestliže prach na filtrech ulpívá a není snadné ho odstranit, opláchněte filtry neutrálním čistícím prostředkem rozpuštěným ve vlažné vodě a poté filtry vysušte ve stínu.
- Vzduchové filtry se doporučuje čistit každé dva týdny.

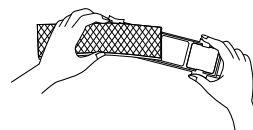


■ Filtr na čištění vzduchu (zelený)

(vyměnit přibližně jednou za tři měsíce)

1. Starý filtr sejměte a připojte nový filtr.

- Filtr vložte zelenou stranou nahoru.
- Filtry na čištění vzduchu se doporučuje vyměnit každé tři měsíce.



■ Fotokatalytický dezodorizační filtr (šedý)

[Údržba]

1. Fotokatalytický dezodorizační filtr usušte na slunci.

- Po vysátí prachu pomocí vysavače umístěte filtr na slunce zhruba na 6 hodin. Usušením fotokatalytického dezodorizačního filtru na slunci se regenerují jeho dezodorizační a antibakteriální účinky.
- Protože je tento filtr vyroben z papíru, nelze ho čistit vodou.
- Doporučuje se vysušit tento filtr jednou za šest měsíců.

[Výměna]

1. Starý filtr sejměte a připojte nový filtr.

Kontrola

Zkontrolujte základnu, podstavec a veškeré instalace venkovní jednotky, zda nedošlo k jejich korozi či poškození.

Zkontrolujte, zda nic nezakrývá nasávání ani vyfukování vzduchu vnitřní a venkovní jednotky.

Zkontrolujte, zda během provozu chlazení (COOL) a odvlhčení (DRY) odpadní voda hladce odtéká.

- Jestliže se neobjevuje žádná odpadní voda, uniká z vnitřní jednotky pravděpodobně nějakou netěsností. V takovém případě zastavte provoz jednotky a poraďte se s odborníky.

■ Před delším vypnutím

1. Za pěkného počasí spusťte na několik hodin jen ventilátor, aby se vysušil vnitřek jednotky.

- Stiskněte tlačítko voliče režimu "MODE" a zvolte provozní režim "FAN" (Ventilátor).
- Stiskněte tlačítko ON/OFF a zařízení spusťte.

2. Po vypnutí jednotky vypněte jistič klimatizační jednotky v místnosti.

3. Vzduchové filtry vyčistěte a znovu nasadíte.

4. Vyjměte baterie z dálkového ovladače.

- Je-li připojena venkovní jednotka rozsáhlejšího systému, před použitím režimu ventilace se přesvědčete, že se v ostatních místnostech nepoužívá vytápění. (21)

POZNÁMKA

- Provoz se znečištěnými filtry:
 - (1) Nemohou vzduch zbavit zápachů
 - (2) Nemohou vzduch vyčistit
 - (3) Jednotka dosahuje při chlazení nebo ohřevu slabého výkonu.
 - (4) Mohou způsobovat zápach.
- Filtr pro čištění vzduchu a fotokatalytický dezodorizační filtr nelze znovu použít ani po umytí.
- V zásadě neexistuje důvod, proč měnit fotokatalytický dezodorizační filtr. Pravidelně odstraňujte prach pomocí vysavače. Přesto se doporučuje vyměnit filtr z následujících důvodů:
 - (1) Během čištění se papírový materiál filtr potřhal nebo rozpadl.
 - (2) Filtr je následkem dlouhého používání mimořádně znečištěný.
- Při objednávce filtrů na čištění vzduchu nebo fotokatalytických dezodorizačních filtrů se poraďte s pracovníky obchodu, kde jste si zakoupili klimatizační zařízení.
- Staré vzduchové filtry likvidujte jako nehořlavý odpad a fotokatalytické dezodorizační filtry jako hořlavý odpad.

Název dílu	Objednací číslo
Fotokatalytický dezodorizační filtr (s rámem)	KAZ917B41
Fotokatalytický dezodorizační filtr (bez rámu)	KAZ917B42
Filtr na čištění vzduchu (s rámem)	KAF925B41
Filtr na čištění vzduchu (bez rámu)	KAF925B42

Odstraňování problémů

Následující případy nepředstavují problémy.

Následující jevy nejsou vadou klimatizační jednotky, ale mají své důvody. Jednotku můžete používat i nadále.

Případ	Vysvětlení
Jednotka nezahájila provoz. • Stiskli jste tlačítko ON/OFF nebo příliš brzy po zastavení provozu jednotky. • Byl změněn režim provozu jednotky.	• Účelem je ochrana klimatizační jednotky. Měli byste počkat zhruba 3 minuty.
Z klimatizační jednotky nevychází brzy po zahájení ohřevu horký vzduch.	• Klimatizační jednotka se zahřívá. Měli byste počkat zhruba 1 až 4 minuty. (Systém začne ohřívat výstupní vzduch až v okamžiku, kdy dosáhne určité teploty.)
Náhle skončí ohřívání a zaslechneme zvuk tečení kapaliny.	• Systém se zbavuje námrazy na venkovní jednotce. Měli byste počkat zhruba 3 až 8 minut.
Z venkovní jednotky vytéká voda nebo stoupá pára.	■ V režimu ohřevu • Námraza na venkovní jednotce roztála v režimu rozmrazování a voda vytéká nebo se odpařuje. ■ V režimu chlazení nebo odvlhčování • Vlhkost ze vzduchu se kondenzací mění na vodu na chladném povrchu venkovní jednotky a odtéká.
Ze vnitřní jednotky vychází mlha.	■ K tomu může dojít zchladí-li se vzduch v místnosti vzduchem ochlazeným průchodem klimatizační jednotkou.
Vnitřní jednotka vydává zápach.	■ K tomu může dojít, pokud jednotka absorbovala pachy z místnosti, vybavení nebo cigaret a tyto pachy vycházejí spolu s proudem vzduchu. (Pokud se tak stane, doporučujeme nechat vnitřní jednotku vyčistit technikem. Poradte se s pracovníky obchodu, kde jste si klimatizační zařízení zakoupili.)
Ventilátor venkovní jednotky se točí i v době, kdy klimatizační zařízení není v provozu.	■ Po zastavení provozu: • Ventilátor venkovní jednotky se otáčí i nadále zhruba 60 sekund; účelem je ochrana systému. ■ Ventilátor venkovní jednotky se točí i v době, kdy klimatizační zařízení není v provozu: • Je-li venkovní teplota příliš vysoká, ventilátor venkovní jednotky se začne otáčet; účelem je ochrana systému.
Provoz jednotky se náhle přerušil. (provozní kontrolka OPERATION svítí)	■ Na ochranu svého systému může klimatizační jednotka zastavit svůj provoz následkem velkých výkyvů napětí v síti. Jednotka znovu automaticky zahájí provoz zhruba po 3 minutách.

Znovu zkontrolovat.

Než zavoláte servisního technika k opravě, laskavě znovu zkontrolujte následující body.

Případ	Kontrola
Klimatizační jednotka nepracuje. (Provozní kontrolka OPERATION je zhasnutá)	- Není vypnutý jistič (OFF) nebo vypálená pojistka? - Je napětí v síti správné a stabilní? - Jsou v dálkovém ovladači baterie? - Je časovač nastaven správně?
Nedostatečný výkon při chlazení/ohřevu.	- Jsou vzduchové filtry čisté? - Nezakrývá nic nasávání ani vyfukování vzduchu vnitřní ani venkovní jednotky? - Je teplota nastavena správně? - Jsou uzavřena okna i dveře? - Je správně nastaveno množství průtoku vzduchu a směr proudění vzduchu?
Provoz jednotky se náhle přeruší. (Provozní kontrolka OPERATION bliká).	- Jsou vzduchové filtry čisté? - Nezakrývá nic nasávání ani vyfukování vzduchu vnitřní ani venkovní jednotky? Vyčistěte vzduchové filtry nebo odstraňte všechny překážky a vypněte jistič (OFF). Poté jistič opět zapněte (ON) a pokuste se ovládat klimatizační jednotku pomocí dálkového ovládání. Jestliže kontrolka stále bliká, poraďte se s pracovníky obchodu, kde jste si zakoupili klimatizační zařízení. - Jsou v systému s více vnitřními jednotkami nastaveny režimy všech vnitřních jednotek připojených k venkovní jednotce stejně? Pokud ne, nastavte všechny vnitřní jednotky na stejný provozní režim a zkontrolujte, zda kontrolky blikají. Je-li provozní režim nastaven na "AUTO", nastavte provozní režim všech vnitřních jednotek na okamžik na chlazení (COOL) nebo vyhřívání (HEAT) a znovu zkontrolujte, zda kontrolky signalizují normální stav. Jestliže kontrolky přestanou po předchozích krocích blikat, nejde o poruchu. (strana 21)
Během provozu se funguje zařízení nesprávně.	K poruše funkce klimatizačního zařízení může dojít následkem působení blesku nebo rádiových vln. Vypněte jistič (OFF), opět ho zapněte (ON) a pokuste se ovládat klimatizační jednotku pomocí dálkového ovládání.

Ihned zavolejte servisního technika.



VÝSTRAHA

- Objeví-li se neobvyklý jev (například zápach po spálenině), jednotku zastavte a vypněte jistič. Další provoz zařízení za neobvyklých podmínek může způsobit problémy, úraz elektrickým proudem nebo požár.
Poradte se s pracovníky obchodu, kde jste si klimatizační zařízení zakoupili.
- Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami opravovat ani upravovat. Nesprávně provedená práce může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Poradte se s pracovníky obchodu, kde jste si klimatizační zařízení zakoupili.

Objeví-li se některý z následujících příznaků, ihned zavolejte servisního technika.

- Napájecí kabelová přípojka je neobvykle horká nebo poškozená.
- Za provozu se ozývají neobvyklé zvuky.
- Provoz je často přerušován výpadkem jističe, pojistkou nebo jističem zemnění.
- Některý z vypínačů nebo tlačítek často selhává ve své funkci.
- Objevil se zápach po spálenině.
- Z vnitřní jednotky uniká voda.



Vypněte vypínač/jistič
a zavolejte servisního
technika.

■ Po selhání napájení Jednotka znovu automaticky zahájí provoz zhruba po 3 minutách. Měli byste chvíli počkat.	■ Blesk Jestliže hrozí, že do vašeho okolí udeří blesk, zastavte provoz jednotky a systém chraňte před poškozením vypnutím.
---	--

Požadavky na likvidaci



Váš produkt a baterie dodávané s ovladačem jsou označeny tímto symbolem. Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické produkty se nesmí přidávat do netříděného domovního odpadu.

U baterií může být u tohoto symbolu vytištěna chemická značka. Uvedená chemická značka znamená, že baterie obsahuje těžký kov ve vyšší než určité koncentraci. Možné chemické značky jsou:

- Pb: olovo (>0,004%)

Systém se nikdy nepokoušejte demontovat sami: demontáž produktu, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení musí být provedena kvalifikovaným instalačním pracovníkem v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.

Jednotky a odpadní baterie musí být likvidovány ve specializovaném závodě, aby jejich části mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

Zajistíte-li správnou likvidaci, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví.

Podrobnější informace si vyžádejte od pracovníka, který provedl instalaci, nebo od místních úřadů.

Doporučujeme provádět pravidelnou údržbu

Za určitých provozních podmínek se vnitřní část klimatizační jednotky může po několika sezónách opotřebovat a výkon jednotky pak klesá. Kromě pravidelného čištění, které provádí uživatel, se doporučuje provádět pravidelnou údržbu, kterou provede odborník. Ve věci pravidelné údržby se poraďte s pracovníky obchodu, kde jste si klimatizační zařízení zakoupili.

Náklady na údržbu nese uživatel.

Důležité informace ohledně použitého chladiva

Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny podléhající Kjótskému protokolu.

Typ chladiva: R410A

GWP⁽¹⁾ hodnota: 1975

⁽¹⁾ GWP = global warming potential – potenciál globálního oteplování

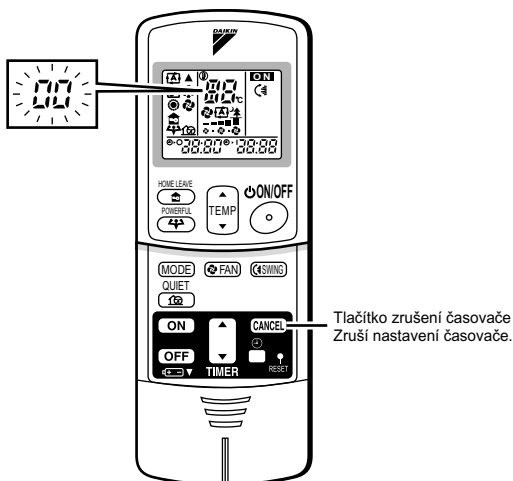
V souladu s evropskou nebo místní legislativou může být nutné provádět pravidelné kontroly těsnosti a úniku chladiva. Podrobnější informace si vyžádejte od místního prodejce.

Diagnostika chyb

DIAGNOSTIKA VAD DÁLKOVÝM OVLADAČEM

V řadě produktů ARC433 indikují části displeje teploty hlavní jednotky odpovídající kódy.

1. **Přidržíte-li tlačítko TIMER CANCEL (Zrušení časovače) na 5 sekund, začne blikat indikace "00" na displeji v sekci teploty.**



2. Opakovaně stiskněte tlačítko TIMER CANCEL (Zrušení časovače), dokud se nezačne ozývat nepřetržitý zvukový signál.

- Indikace kódu se mění podle popisu dále a upozorňuje na změnu dlouhým zvukovým signálem ("pípnutí").

	KÓD	VÝZNAM
SYSTÉM	00	NORMÁLNÍ
	U0	NEDOSTATEK CHLADIVA
	U2	POKLES NAPĚTÍ NEBO PŘEPĚTÍ HLAVNÍHO OBVODU
	U4	CHYBA PŘENOSU (MEZI VNITŘNÍ A VENKOVNÍ JEDNOTKOU)
VNITŘNÍ JEDNOTKA	A1	CHYBY ŘÍDÍCÍ KARTY PCB VNITŘNÍ JEDNOTKY
	A5	KONTROLA VYSOKÉHO TLAKU NEBO OCHRANA PŘED ZAMRZNUTÍM
	A6	PORUCHA MOTORU VENTILÁTORU
	C4	VADNÝ SNÍMAČ TEPLoty VÝMĚNÍKU TEPLA
	C9	VADNÝ SNÍMAČ TEPLoty NASÁVANÉHO VZDUCHU
VENKOVNÍ JEDNOTKA	EA	CHYBA PŘEPÍNÁNÍ CHLAZENÍ A OHŘEVU
	E5	SPUŠTĚNO PŘETÍŽENÍ
	E6	PORUCHA PŘI SPUŠTĚNÍ KOMPRESORU
	E7	PORUCHA MOTORU VENTILÁTORU DC
	E8	ZASTAVENÍ PROVOZU NÁSLEDKEM DETEKCE VSTUPNÍHO NADMĚRNÉHO PROUDU
	F3	KONTROLA VÝSTUPNÍHO POTRUBÍ O VYSOKÉ TEPLOTĚ
	F6	VYSOKOTLAKÝ OVLÁDACÍ ČLEN (V CHLAZENÍ)
	H6	ZASTAVENÍ PROVOZU NA ZÁKLADĚ DETEKČNÍHO SNÍMAČE CHYBNÉ POZICE
	H8	ABNORMALITA PROUDOVÉHO TRANSFORMÁTORU
	H9	VADNÝ SNÍMAČ TEPLoty NASÁVANÉHO VZDUCHU
	J3	VADNÝ SNÍMAČ TEPLoty VÝSTUPNÍHO POTRUBÍ
	J6	VADNÝ SNÍMAČ TEPLoty VÝMĚNÍKU TEPLA
	L4	VYSOKÁ TEPLota V TEPELNÉM OBVODU PŘEVODNÍKU
	L5	VÝSTUPNÍ NADPROUD
	P4	VADNÝ SNÍMAČ TEPLoty V TEPLTNÍM OBVODU PŘEVODNÍKU

POZNÁMKA

1. Krátký zvukový signál a dva po sobě jdoucí zvukové signály oznamují neodpovídající kódy.
2. Ke zrušení displeje kódu přidržte tlačítko TIMER CANCEL (zrušení časovače) na dobu 5 sekund. Displej kódu se zruší také sám, pokud tlačítko nestisknete během jedné minuty.

KONTROLKA LED ŘÍDÍCÍ KARTY VENKOVNÍ JEDNOTKY řada 2MXS, 3MXS, 3MKS, 4MXS, 4MKS, 5MXS, 5MKS

ZELENÁ		ČERVENÁ				
MIKROPOČÍTAČ JE V NORMÁLNÍM STAVU		DETEKCE PORUCHY				
LED-A	LED1	LED2	LED3	LED4	LED5*	DIAGNÓZA
	●	●	●	●	●	NORMÁLNÍ→KONTROLA VNITŘNÍ JEDNOTKY
	☀	●	☀	☀	●	ZAREAGOVALA OCHRANA PŘED PŘETLAKEM NEBO ZAMRZLA PROVOZNÍ JEDNOTKA NEBO JEDNOTKA V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU
	☀	●	☀	●	●	* ZAREAGOVALO RELÉ PŘETÍŽENÍ NEBO VYSOKÁ TEPLOTA VE VÝSTUPNÍM POTRUBÍ
	●	☀	☀	●	●	PORUCHA PŘI SPUŠTĚNÍ KOMPRESORU
	●	☀	●	☀	●	VSTUPNÍ NADPROUD
	☀	☀	●	●	●	* PORUCHA TERMISTORU NEBO PROUDOVÉHO TRANSFORMÁTORU
	☀	☀	●	☀	●	VYSOKÁ TEPLOTA V ROZVÁDĚCÍ SKŘÍNĚ
	●	●	●	☀	●	VYSOKÁ TEPLOTA V TEPELNÉM OBVODU PŘEVODNÍKU
	●	●	☀	●	●	* VÝSTUPNÍ NADPROUD
	●	●	☀	☀	●	* NEDOSTATEK CHLADIVA
	☀	●	●	☀	●	NÍZKÉ NAPĚTÍ KE HLAVNÍMU OBVODU NEBO MOMENTÁLNÍ ZTRÁTA NAPĚTÍ
	☀	●	●	●	●	PORUCHA PŘEPÍNÁNÍ VRATNEHO ELEKTROMAGNETICKÉHO VENTILU
	☀	☀	☀	☀	●	PORUCHA MOTORU VENTILÁTORU
☀	—	—	—	—	●	[POZNÁMKA 1]
●	—	—	—	—	●	PORUCHA NAPÁJENÍ NEBO [POZNÁMKA 2]

* POZNÁMKA: Kontrolka LED 5 je instalována jen u jednotek řady 5M.

ZELENÁ	NORMÁLNĚ BLIKÁ
ČERVENÁ	NORMÁLNĚ NESVÍTÍ
☀	ON
	BLIKÁ
●	OFF
—	NEPODSTATNÉ

KONTROLKY ŘÍDÍCÍ KARTY VENKOVNÍ JEDNOTKY řada 2MXS, 2MKS

ZELENÁ	
MIKROPOČÍTAČ V NORMÁLNÍM STAVU	
LED-A	DIAGNÓZA
	NORMÁLNÍ → KONTROLA VNITŘNÍ JEDNOTKY
☀	[POZNÁMKA 1]
●	PORUCHA NAPÁJENÍ NEBO [POZNÁMKA 2]

ZELENÁ	NORMÁLNĚ BLIKÁ
☀	ON
	BLIKÁ
●	OFF

POZNÁMKY

1. Vypněte napájení a poté ho opět zapněte. Zobrazí-li se pomocí kontrolky LED stejný stav, je vadná řídicí karta PCB venkovní jednotky.
2. Diagnóza označená * v některých případech neodpovídá. Podrobnosti viz návod k servisu.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg, 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
<http://www.daikin.com/global>

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright © Daikin

4PW15065-5F